



REPRINT of
EXTRAORDINARY

TO

RECORDS DEPT.

ANGLO-AMERICAN CORPORATION S.A. LTD.

HERDRUK van
BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXX.] PRICE 6d. PRETORIA 28 DECEMBER 1942. PRYS 6d. [No. 3133
28 DESEMBER

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE NICOLAAS JACOBUS DE WET, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 322, 1942.]

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.—SEA POINT.

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation of the Electoral Division of Sea Point in the House of Assembly, by reason of the resignation of Major Gideon Brand van Zyl;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby declare:—

- (1) That a vacancy exists in the representation of the Electoral Division of Sea Point in the House of Assembly;
- (2) that a Nomination Court shall sit on Monday, the 11th January, 1943, at ten o'clock in the forenoon, in room 154, Magistrate's Court, Cape Town, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Monday, the 1st day of February, 1943, and shall commence at seven o'clock in the morning and shall close at eight o'clock in the evening of the said day, and
- (4) that Mr. Harry Sloane, Electoral Officer, Cape Town, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of December One thousand Nine hundred and Forty-two.

N. J. DE WET,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 322, 1942.]

VOLKSRAAD TUSSENVERKIESING.—SEEPUNT.

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Seepunt in die Volksraad weens die bedanking van Majoor Gideon Brand van Zyl;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die gesag my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *agt-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby verklaar:—

- (1) Dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Seepunt in die Volksraad;
- (2) dat 'n Nominasiehof sitting sal hou op Maandag, 11 Januarie 1943, om tienuur in die voormiddag in Kamer No. 154, Magistraatshof, Kaapstad, ten einde nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Maandag, 1 Februarie 1943, en sal begin om sewe-uur in die môre en sal sluit om agt-uur in die aand van daardie dag; en
- (4) dat Mnr. Harry Sloane, Verkiesingsbeampte, Kaapstad, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, Kiesbeampte sal wees, en hierby as sodanig benoem word by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Twee-en-veertig.

N. J. DE WET,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

JAN H. HOFMEYR.